

特殊传说 by 护玄: 家族旅行

The Unique Legend by Hu Xuan: Vol 12 Ch 04

raw: <http://book.sfacg.com/Novel/5439/10150/131430/> (complete Vol)

A little notes on the few characters/names that will be appearing/mentioned in this chapter:

None

The Family Trip (家族旅行)

地点: 台湾 时间: 上午八点十三分

Location: Taiwan

Time: 8:13 AM

然后, 我被那只怪猫一句会衰百岁的话说得久久难以释怀。

Then, even after a very long time, I was unable to dispel the thought of the strange cat's statement of me being unlucky in my long life.

「菖阁殿下是说你会长命百岁不是衰百岁, 要解释几次啊!」啪的声有人无良的一把槌上我的脑袋, 让我当场从走道上缩开。

"Prince Chang Ge said you would have a long life, and not that you would be unlucky in your long life. How many times do I have to explain this?!" With a "bam", someone unsympathetically smacked the top of my head, and on the spot causing me to shrink away from the walking pathway.

从那个晚上之后又过了好几天的时间, 很快的就到了我们要上船的当天早上。

A few days' time had passed since that night and it was fast approaching the morning when we would board the ship.

「学长你在干嘛?」我看见一大早学长就拿着一个很像是宅配的大纸箱走过走廊进到他这几天住的客房里面。

"XueZhang, what are you doing?" Very early in the morning, I saw XueZhang taking something that exceedingly seemed like a home delivery of a big cardboard box, walking down the hallway, and going inside the guest room that he had been staying in for the past few days.

「刚刚赛塔帮我把衣服寄过来, 我去收件。」进到房间之后, 学长打开纸箱, 里面是几套便服跟正式衣服, 「因为在你家一直都被别人叫来叫去的没时间回学校拿, 昨晚请赛塔帮我把必需品给寄过来。」

"Just now Restua helped mail me some clothes and I went to collect the items." After entering the room, XueZhang opened the cardboard box and inside were several sets of everyday clothes and formal clothes, "Because when I was in your house, I was continuously being called over by someone and did not have the time to go back to school to get them. Yesterday night, I asked Restua to help mail me the necessities."

咦，你居然叫赛塔帮你宅配寄送！

Huh, you actually asked Restua to help you send a home delivery!

我忽然很难想象一个精灵呼叫宅配的样子。

I suddenly felt that it's difficult for me to imagine how a fairy calling for home delivery would look like.

「有什么不行，他是宿舍管理人，本来宿舍有事情的话就要找他，没什么好奇怪的。」学长发出疑似狡辩的说辞。

“Why not, he is the manager of the dormitory, and originally, whenever there was a problem at the dormitory, it is necessary to find him, so there's nothing strange about it.” XueZhang issued an argument with a suspected hint of quibbling.

箱子里的衣服没有很多，学长只是拿出来之后塞到旁边的包包里面，而纸箱最底下放着一盒东西，白色的盒子上面有着金色的绘线。拿出那个小盒子左右看了一下之后，学长把盒子递给我，「这是赛塔给的点心。」

There were not a lot of clothing inside the box, and after XueZhang casually took them out and then stuffed them into the bag at the side, at the very bottom of the cardboard box, a box of things were placed there. It's a white box and its top were some gold decorative lines. After he took out the little box and examined it, XueZhang handed the box to me, “This are desserts that Restua gave.”

喔喔！精灵的点心！

Oh, oh! Elfin desserts!

我接过那个盒子打开，里面传来某种甜甜却说不出是哪种甜的味道，感觉上好像是花草香，可是不是人工香料的那个味道。

I took that box and opened it. From the inside, a certain sweet smell that I couldn't tell what flavors of sweetness they were was flowing out. It felt similar to the fragrance of flowers and grass, but it's not the smell of manmade flavors.

盒子被分隔成两边，装着总共十二个很像果冻的透明物体。

The box was divided into two sides, and was filled with a total of twelve items that was very similar to gelatinous transparent substances.

「这个不是果冻，是一种精灵糕点，用特殊的草做的。」将背包的拉练拉上，学长这样附注。

“These are not gelatins and they're a type of elfin pastry that is made using special grasses.” Pulling up the zipper of his backpack, XueZhang gave this annotation.

哪种草可以做这种透明的东西啊，洋菜吗？

Which kind of grasses can be used to make this type of transparent object? Agar?

可是这个真的透彻的完全不像洋菜耶，而且每个冻里面都有不同的花瓣，有的是粉色的有的是紫色红色蓝色，最特别的是有一个装着的花瓣居然是透明的，隐约看见了形状跟纤维体。

However, these were truly completely transparent and completely weren't similar to agar. Furthermore, inside every object was a different flower petal of which some were pink, some were purple, red or blue.

The most special one had a flower petal that was actually transparent, and I could only vaguely see its shape and fiber-like body.

「精灵住的地方有透明的花喔?」我盯着那个透明花瓣果冻, 整个感觉非常奇妙。

“Does the place that elves live in have transparent flowers?” I stared at the transparent flower gelatin and was feeling completely and extremely mystified.

「那是某些精灵居住的冰雪之地特有花种, 平常很少见。」

“That’s a special type of flower that’s from the icy and snowy place that some elves live in and it’s normally very rarely seen.”

喔, 原来如此。

Oh, so that’s the case.

「这个要给我吗?」盖上盒子, 我很疑惑。

“This is for me?” As I closed the box, I was very doubtful.

「废话, 不然拿给你干嘛!」学长白了我一眼, 然后在床边坐下来, 「不过因为里面的花瓣都是现采的, 所以最好趁新鲜赶快吃掉。」

“Nonsense, otherwise, why would I give it to you!?” XueZhang rolled his eyes at me, and then he sat down at the side of the bed, “However, because the flower petals that are inside are all freshly picked, it’s best to eat them quickly when they’re still fresh.”

「喔, 这应该没差啦, 反正等等要坐车去搭船地点, 所以大家在车上应该很快就会吃完了。」还得坐一阵子的车才会到港区, 所以在上面也很有得消磨时间了。

“Oh, there shouldn’t be that much of a difference. Since, in a while, we’ll need to ride in a car to the place where we’ll board the ship. Therefore, while in the car, everyone should very quickly finish eating this.” It was necessary to ride in the car for a while to arrive at the harbor area. So there would be a lot of time for us to spend there.

不过是说今天都已经要出发了, 某人怎么还没出现啊?

However, so to say, today was already the day to set off, so why a certain person have yet to appear?

就在我有所疑问时候, 房间的地面上突然展出了某个很眼熟的阵法, 接着那个到现在还没来的人直接蹦出来。

Just as I was in doubt, on the room’s floor, a certain very familiar array suddenly appeared, and then that person, who had not appeared yet, directly popped out.

「嘿! 漾~真刚好!」刚好你的头, 不要随便在我家使用移动阵! 要是万一被我姐我爸我妈看到你想怎样解释啊你!

“Hey! Yang~ Right on time!” Right on time to yourself. Don’t casually use a transportation array in my house! If by any chance my Jie, my Ba, or my Ma sees you, then how are you going explain?!

突然出现的五色鸡头后面背着一个大背包, 「我回去家里时候顺便带了东西过来。」他咧了大大的笑容, 接着神气的从后面拿出了一个大礼盒: 「漾~这个可以马上吃。」

Suddenly appearing, the five-coloured rooster head was carrying a huge backpack behind, “When I

returned home, I also brought some things with me.” He revealed a huge smile, and then he used an exaggerated manner to pull out a big gift box from behind: “Yang~ this can be eaten immediately.”

看着礼盒上面印着熟海鲜冷盘的字样，我沉默了。

Looking at the top of the gift box that was printed with the phrase ‘cooked seafood cold platter’, I was speechless.

你叫我们在车上吃海鲜冷盘是吗？

Are you telling us to eat seafood cold platter in the car?

「咦，你同学也到了啊？」

“Huh, your classmate has also arrived?”

就在我对着冷盘礼盒发呆时候，某个声音无声无息的突然冒出来，我整个人被无预警出现的冥玥吓了一跳，「你、你什么时候来的啊！」吓死我了。

Just as I was staring blankly at the cold platter gift box, a certain sound suddenly popped up out of nowhere. I jumped with fright due to Chu Ming Yue who suddenly appeared without warning, “When, when did you come here?!” You scared me to death.

「刚刚经过。」冥玥看了我一眼，冷哼了声：「老爸叫你们准备好的话快下楼喔，差不多要出发了，他现在已经发车了。」

“I just passed by.” Ming Yue glanced at me, and coldly snorted: “LaoBa said that if you guys are ready, quickly come down as it’s almost time to go. He has already started the vehicle.”

「你们家有车？」意外的，学长居然问了这个问题。

“Your home has a car?” Unexpectedly, XueZhang actually asked this question.

「当然有啊，我老爸之前出差时候开出去寄放在别人家保养。」

“Of course we do, before my LaoBa went on his business trips, he would leave it in the care of someone else.”

怎么可能会没车嘛，好歹我们也算是中薪家庭吧，「因为我们家连我老妈在内都没有人会开车，所以我老爸出差时候车都放在别人那边，回来才会拿回来用。」

How is it possible that we would have no car? In any case, we’re considered as a middle class family, “Because in my family, not even my LaoMa knows how to drive, so when my LaoBa goes on business trips, the car will be placed with someone else, and when he returns, he will get it back so that he can use it.”

学长点点头，有种原来如此的表情。

XueZhang nodded, and had an expression of so-that’s-the-case.

「漾漾，你手上拿那个是啥？」冥玥看着我手上的礼盒。

“Yang Yang, what is that you are holding in your hand?” Ming Yue looked at the gift box that was in my hand.

「呃，西瑞带来的海鲜冷盘，我看等等要在车上吃掉，不然不能带上去吧？」幸好冷盘的量看起来好像没有很多，应该六个人很快就可以解决掉了。

“Uhh, it’s a seafood cold platter that Ziray brought, and I think it should be eaten in the car after this, otherwise it’s not possible to not bring it in the cruise, right?” Fortunately, the weight of the cold platter did not look as if it was too much. It should very quickly be resolved by six people.

「谁会在车上吃冷盘啊，你以为我们在做行动请客车吗。」我姐发出了非常不客气的话。

“Who eats cold platters in the car? Do you think we are in a mobile restaurant?” My Jie issued extreme words of not holding back.

「为什么不能吃，这个很好吃耶。」五色鸡头发出一股我姐不懂得品尝美食的口气，「我在家已经吃掉一打多了。」

“Why can’t we? This is very delicious.” The five-coloured rooster head used a kind of tone that my Jie did not know how to appreciate fine food, “I already ate a dozen at my house.”

……原来这是你吃剩的礼盒吗？

... So this was actually a leftover gift box that you did not eat?

是说，你们家都买这种礼盒送人啊？我在这边还真没有看过。仔细感觉了才注意到整个盒子到现在还是冰冰的，里面的东西似乎没有失温的迹象。

So to say, your family will buy this type of gift boxes to give others? I truly had not seen this before over at this side. As I paid careful attention, I noted that up until now, the entire box was still icy cold while the things that were inside did not seem to have any signs of losing heat.

自然冷藏大法？

A natural refrigerating array?

这是啥法术可以应用在上面啊！

What kind of magic is this, that it can be used on this!?

「漾漾，你们好了没，快下来要出发了！」就在我们都沉默之后，我老妈的声音从下面楼梯口传来：

「记得把上面的电源都关掉，门窗也都要锁好喔！」

“Yang Yang, are you guys ready? Hurry up and come down. It’s time to go!” Just as all of us sank into silence, my LaoMa’s voice came from the stairs below: “Remember to switch off all sources of electricity up there. The doors and windows also have to be properly locked up!”

「好——」

“Okay——”

应声之后，我很快的跑回房间去拿我的背包，我老姐就跟在我后面直接下了楼梯：「学长、西瑞，你们在干嘛？」拿了东西出来之后，我看见学长跟西瑞站在已经关门的客房前面，不知道拿着水晶在对门板干什么。

After answering, I very quickly ran back to my room and got my backpack. My LaoJie just followed behind me and directly went down the stairs: “XueZhang, Ziray, what are you guys doing?” After taking

my things out, I saw XueZhang and Ziray standing in front of the already locked guest room, and I don't know what they were doing with a crystal while facing the door.

「给房子做一点防御机制。」在旁边观看的五色鸡头这样回答我。

"Putting a little self-defense mechanism on the room." The five-coloured rooster head, who was observing at the side, answered me in this manner.

.....该不会我们回家时候会看到房子变成机器人在附近肆虐吧?

... It can't be that when we return home, we would see a room that had turned into a robot and was causing havoc in the vicinity, right?

「并不会!」学长直接拿手上的水晶丢我,「这是类似请空气精灵过来这里守护房子的阵法,所以只要有不是房子居住者闯入的话,就会被.....然后再也不敢碰这房子了。」

"It will not!" XueZhang directly threw the crystal that was in his hand at me, "This is an array that is similar to asking an atmospheric spirit to come and guard the room. So as long as someone, who is not the room's owner, intrudes into the room, the person will be... and then he will not dare to touch the room again."

学长,请不要自己消音。

XueZhang, please do not censor as you wish.

还有不要用水晶丢人,很痛、真的很痛耶!

Also, don't throw crystals at people. It's very painful, really very painful!

我捡起掉在地上的白水晶,透彻的一定很贵,可是就算是被很贵的东西丢到我也不会很高兴啊!

I picked up the white crystal that fell on the floor and it's so clear that it's definitely very expensive, but even if a very expensive object was thrown at me, I would not be very happy either!

「漾漾,快点下来!」这次换成我老姐在楼梯口喊了。

"Yang Yang, hurry up and come down!" This time, it's my LaoJie's turn to be shouting at the stairs below.

「好啦!」

"Alright!"

出了大门之后,我再度看见我老爸的车出现在我们家门口了。

After exiting the entrance, I once again saw my LaoBa's car appearing at the front of our home's entrance.

因为提倡小孩需要大空间,所以我家的车不是那种小房车,而是大型的箱车,一共可以搭载九个人的那种,车子分了前面中间跟后面三排椅子。

Because it's encouraged that children require a big space, our family's car was not the type of small car. Rather it was a big car that can transport nine people in total. The car is divided into the front, the middle, and the back with three rows of chairs.

「快上去,放假了容易塞车,要赶一下路了。」我老妈把背包堆到后面之后将我们一堆小孩都给赶上后车座,自己就坐上副手席。

“Quickly get on. It’s holiday period and it’s easy for there to be traffic jams. We need to hurry on the road.” After my LaoMa piled the backpacks into the back, she hurried us children into the car’s backseats while she herself rode at the front passenger seat.

五色鸡头从头到尾都很兴奋，一坐上车后座之后整个人就闪亮的眨眼看着前面的音响：「可以放音乐吗？」

From the start till the end, the five-coloured rooster head was very excited, and upon sitting in the car’s back seat, he was completely shining as he blinked his eyes and looked at the stereo in the front: “Is it possible to play some music?”

「可以啊？想听什么？」在所有人都坐好之后，我老爸松开了离合器后，车子缓缓的开始往前滑动。“Sure? What do you want to listen to?” After everyone was seated and my LaoBa had released the clutch, the car slowly began to slide forward.

「这个。」从背包里面拿出一片黑色封面的CD，五色鸡头递过去前面：「我要听这个。」
“This one.” Taking out a black cover CD from his backpack, the five-coloured rooster head passed it to the front: “I want to listen to this.”

打开了盒子，我老爸把CD放进去车上音响。
Opening the box, my LaoBa placed the CD in the car’s stereo.

就在CD被读取的那瞬间，某种非常可怕、好像是电子花车才会有那种很……古早年代的欢乐音乐马上传出来。
The moment that the CD was read, a certain extremely horrifying and seemed like the type of sound that an electronic float* would have, a very... old-fashioned joyous music could immediately be heard.

[T/N: float (花车): A car festooned for celebration]

「关掉！」冥玥发出第一个抗议声。
“Shut it off!” Ming Yue was the first to let out a protest.

「那什么声音……」学长捂着耳朵，吐出了绝对嫌弃的话。
“What is that sound...”XueZhang covered his ears while spitting out words of absolute detest.

「老爸，我求你快关掉他。」我实在是受不了那种可怕的声音。
“LaoBa, I’m begging you to quickly turn it off.” I really could not bear that type of horrifying sound.

完全没讲话的老妈脸上出现了惊愕的空白神情。
LaoMa, who completely did not say anything, had on her face a stunned and blank expression.

不用几秒钟，音乐马上被中断在我老爸的手指之下，「西、西瑞，我想我们换别片会比较好一点。」首当其冲的爸爸满头黑线，然后把CD退出来还给五色鸡头。
In a short few seconds, the music was immediately cut short by my LaoBa’s finger, “Zi, Ziray, I think it will be a little better if we change to another disc.” Bearing the brunt of the sound, Baba*’s head was fully covered by black lines, and then he withdrew the CD and returned it to the five-coloured rooster head.

[T/N: Baba (爸爸): Father]

「喂，你们不喜欢听这个吗？这是人家送我的耶。」五色鸡头用一种无辜的神情看着所有人。

“Huh, you guys don’t like to hear this one? It’s something that someone gave me.” The five-coloured rooster head used an innocent expression to look at all of us.

「我们完全听不习惯……」刚刚那个开头很锐利的声音是怎么回事啊！该不会这片是要出山送行的音乐吧！

“We are completely not used to hearing this...” Just now, what’s with that very sharp sound in the beginning?! It can’t be that it was a disc with music that was meant to send people off*?!

[T/N: send people off (出山送行): It’s a part of the funeral. Usually for Chinese we would send our relatives, who just passed away, in a coffin to the graveyard (which is usually at a mountain-like place) and during this part we have to follow (usually we have to walk unless it’s very far) the coffin car and music would be played by that car]

「啧，真是的，出门游玩应该就听这种音乐才对啊！」一边收起音乐，五色鸡头哼哼的说着。

“Tsk, geez! When leaving and going on a trip to have fun, one should listen to that kind of music!” As he was putting away the music, the five-coloured rooster head snorted as he said.

一般出门应该不会听这种音乐吧！

Generally when one is going out, one shouldn’t listen to this type of music, right?!

为了怕他又拿出第二片，我老妈很快的放了另外一片西洋专辑，女歌手高亢的声音很快的将车子里面刚刚差点发生惨案的气氛给清洗干净。

Because she was afraid that he would take out a second disc, my LaoMa very quickly put in another Western album. The female singer’s high-pitched voice very quickly cleaned off the tragic atmosphere of almost having a tragedy occurring inside of the car.

「啊，对了，要赶快把这些东西给吃掉比较好喔。」我拿出了赛塔送的点心跟五色鸡头的海鲜冷盘。

“Ah, that’s right, it’s better if we quickly finish eating these things.” I took out Restua’s dessert and the five-coloured rooster head’s seafood cold platter.

「小玥，后面有小袋子可以给你们放垃圾。」我老妈第一句话就是爱护车上清洁。

“Little Yue, there’s a little bag in the back where you guys can put the trash.” My LaoMa’s first sentence was to take good care of the car’s cleanliness.

冥玥很快的就把垃圾袋给打开了。

Ming Yue very quickly opened the garbage bag.

「这种点心可以直接用手拿着吃。」学长告诉我们精灵点心的吃法。

“This type of dessert can be picked up directly with your hands and eaten.” XueZhang told us the way to eat the elfin dessert.

「是喔。」我朝果冻一抓，意外的发现其实这个真的不是果冻，只是长的很像果冻而已，手摸到的触感比较像是糕点，「老妈、老爸。」我把点心盒往前面递过去，老妈挑了两个，腾手喂了老爸一个。
“Is that so?” I grabbed at a gelatin, and unexpectedly discovered that in fact, this was really not a gelatin. It’s just that it looked very similar to a gelatin. When my hand touched it, the sensation was more similar to pastry, “LaoMa, LaoBa.” I passed the dessert box to the front, and LaoMa picked two, lifting her hand to feed one to LaoBa.

将点心盒递给其他人，我咬了一口手上那个有紫色花瓣的透明糕点。

Passing the dessert box to the other people, I bit a mouthful of the transparent pastry with a purple flower petal that I had in my hand.

一开始吃时候有点像凉糕，可是不会很甜，一咬进去马上就化掉了，整个嘴巴里面都是浓烈的甘草气息。

When I first started to eat it, it seemed a little like cold pastry, but it’s not very sweet. However, once I bit through it, it immediately melted, and my entire mouth was filled with a strong flavor of licorice.

「这个很好吃耶，漾漾这是哪个同学买的啊？下次老爸出差也可以去找看看。」我爸对精灵点心发出很高的评价。

“This is very delicious, Yang Yang. Which classmate bought this? The next time, when LaoBa goes on a business trip, I can also look for it.” My LaoBa gave a very high evaluation on the elfin dessert.

失礼了老爸，可是我觉得你应该一辈子也没办法去那边出差。

Sorry for being rude, LaoBa, but I feel that even in your entire lifetime, you will not be able to go on a business trip on that side.

「呃、我也不晓得。」掉下了黑线，我只好含混回答。

“Uhh, I do not know either.” With black lines falling down, I could only answer vaguely.

「褚，你吃看看这一个。」咬着蓝叶子的学长指了指那个透明花瓣的糕点。

“Chu, try this one.” XueZhang, who was biting onto one with blue leaf, pointed at the pastry with the transparent flower petal.

透明的味道有比较不同吗？

The taste of the transparent one is more special?

看着那个只隐约看到纤维的糕点，我有点怀疑。

Looking at the pastry where only the fiber could only be vaguely seen, I was a little doubtful.

「漾~如果你不吃我就吃掉了喔。」五色鸡头一口吞掉一个，然后又伸了爪子过来。

“Yang~ if you aren’t going to eat it then I’m going to eat it, oh.” The five-coloured rooster head swallowed one in one bite, and then he stretched his claws over here again.

「不用了，我自己吃就可以了。」马上拿起那个透明花瓣糕点，我把盒子剩下的那几个递给五色鸡头。

“No need for that, I will eat it myself, alright?” Immediately grabbing that pastry with the transparent flower petal, I passed the box with a few remaining pastries over to the five-coloured rooster head.

那个糕点近看更有种奇妙的感觉，里面的花瓣好像是冰凝的一样隐约可以看见边缘跟一点点的疑似冰霜东西。

Taking a closer look, that pastry produced an even more mysterious feeling. The flower petal inside seemed like it was frozen and one vaguely could see the edge and a little suspected-to-be-frozen substance.

这种罕见的花瓣给我吃可以吗?根据小说来看，这个不是要给武功高手吃他才会增进一百年的功力吗?

Was it alright for me to eat this rarely seen flower petal? According to the light novels, wasn't this meant to be given to martial arts experts so that his internal energy would be enhanced by a hundred years?

「很罗嗦耶，到底吃不吃!」学长横瞪了我一眼。

“So long-winded, are you going to eat it or not!” XueZhang glared at me sideways.

「我、我正要吃啊。」连忙把那一个透明的东西往嘴巴里塞，就在不用半秒之后我马上感觉到跟上一个不一样的味道，不、应该说是没味道。

“I, I'm about to eat it.” Hurriedly stuffing the transparent object into my mouth, in less than even half a second, I immediately felt a taste that was not the same as the previous one, no, I should say that it had no taste.

这个糕点几乎没有味道，整个就是很清凉，从头到脚整个跟着冷起来，吞下去一口后才有点不知名的香气，不是很浓烈、可是维持很久，整个人从头到脚也跟着舒服清楚起来。

This pastry practically had no flavor. It was completely refreshing, and I was cooled down from head to toe. After swallowing a mouthful, there was an unknown fragrance. It was not very strong but it lasted very long, and a comfortable feeling arose from head to toe.

「这个好好吃喔……」跟刚刚那个完全不一样。

“This is very, very delicious...” It was completely different from the one just now.

「对吧，这一个不一样。」学长勾起了很淡的笑容。

“Right? This one is not the same.” XueZhang curved up a very faint smile.

「不一样?」五色鸡头马上靠过来，「漾~你居然都吞下去了!哇出来!」把空盒子抛开，我看见毒爪往我这边伸过来。

“Not the same?” The five-coloured rooster head immediately leaned over here, “Yang~ you actually already swallowed it! Spit it out!” He threw aside the empty box, and I saw the poisonous claw stretching towards me.

「都吞下去了啦!」被抓到还得了!我马上捂住自己的嘴巴往后面空间逃开。

“I already swallowed it!” If I was caught, it would be terrible. I immediately covered my mouth and jump towards the empty space at the back.

「不管，我也要吃看看不一样的！」抓住我的裤管，完全不能用人话沟通的五色鸡头发出邪恶的宣言。

"I don't care. I also want to try eating the one that's not the same!" Grabbing my trouser leg, the five-coloured rooster head, who completely could not use human speech to communicate with, issued this sinister declaration.

「你下次去找赛塔要啦。」又不是我放一个的！

"Next time, you can go and find Restua for one." And it wasn't me who put only one piece in here!

完全用一种不关己事的学长跟我老姐居然在中座自行打开饮料，一点也不管我会不会被一个杀手殴打吐出来。

Completely using a kind of 'this matter has nothing to do with me', XueZhang and my LaoJie were actually sitting in the middle seat opening the beverages by themselves, not even caring a little that I might be beaten up by an assassin until I vomited.

「我跟他没有很好的交情。」五色鸡头很哀伤的说著。

"I do not have a very good relationship with him." The five-coloured rooster head very sorrowfully said.

那关我啥事！

What does that have to do with me!?

「对了，冷盘先拆来吃吧，不然放太久会不新鲜。」我马上转移话题，拿起了那个还冷冰冰的礼盒说道。

"That's right, let's unwrap the cold platter and eat it first or else if it's left aside for too long, it won't be fresh anymore." I immediately changed the topic, and grabbed that gift box that was still icy cold and said.

五色鸡头的注意力马上换到礼盒上面去了。「对啊，快点吃，这个很好吃，里面还有送盘子。」

The five-coloured rooster head's attention immediately switched to the gift box. "That's right. Hurry up and eat. This is very delicious, and it even comes with free plates."

「咦！」一般冷盘礼盒会送纸盘？

"Huh!" A general cold platter gift box will come with free paper plates?

我拆开那个礼盒，接着发现里面并没有纸盘，而是半打的透明玻璃小盘外加六支银色小叉。

I undid the gift box, and then discovered that there were actually no paper plates inside. Rather, there were half a dozen small glass plates as well as six small silver forks.

你告诉我有哪家的礼盒这么大手笔啊！说啊！

Let me know which family's gift box will be so generous! Say it!

「小心不要沾到车上喔。」老妈回过头，这样担心的说着，「不然放十天车子会臭掉。」

"Be careful not to stain the car." LaoMa turned around as she worriedly said, "Otherwise leaving it in the car for ten days will cause the car to stink."

.....是这个问题吗?

... Was this the problem?

礼盒里面是真空包装, 一共两大袋, 份量六个人吃很足够了。

The inside of the gift box was a vacuum packaging. A total of two big bags, and the amount was very adequate for six people.

「一个是虾肉, 一个好像是螃蟹肉。」五色鸡头拆开了包装, 某种清爽的调味料混着沙拉的味道马上传出来。

“One is shrimp meat, the other seemed like it’s crab meat.” The five-coloured rooster head undid the packaging, and a certain refreshing seasonings that was combined with the smell of salad was immediately emanated.

虾肉?蟹肉?

Shrimp meat? Crab meat?

「呃.....是守世界的吗?」我很含蓄的问着这个问题。

“Uhh... Are these from the sanctuary world?” I very implicitly asked this question.

「对啊, 不然咧?」五色鸡头用一种非常理所当然的语气回我。

“That’s right, otherwise?” The five-coloured rooster head used an extremely ‘shouldn’t that be taken for granted’ tone to reply to me.

我有点同情制作礼盒的人, 要做这么多盒一定跟那些海产搏命搏很大。

I had a bit of sympathy for the person who made the gift boxes because to make so many gift boxes, the person definitely risked his life greatly against those seafood.

「你们在说什么守世界?」老妈的问题马上传过来。

“What sanctuary world are you guys talking about?” LaoMa’s question was immediately conveyed over here.

「呃、是在说礼盒的品牌啦!」趁五色鸡头还没开口, 我先下手为强捂住他的嘴巴不让他解释什么是守世界跟原世界。

“Uhh, we’re speaking of the brand name of the gift box!” Before the five-coloured rooster head could say anything, I took the opportunity to make the first move and covered his mouth, not allowing him to explain what was the sanctuary world and what was the original world.

「好奇怪, 没听过有这种牌子。」

“Very weird. I have never heard of this kind of brand.”

「啊哈哈.....是新的啦。」我一头冷汗的蒙混过去。

“Ahaha... It’s a new brand.” My head was covered with cold sweat as I muddled past.

坐在中座的冥玥拆开另外一个袋子, 然后接过玻璃盘倒出了里面的虾肉, 又拿走五色鸡头的蟹肉放在另一半递到前座。

Ming Yue, who was sitting in the middle seat, opened the other bag, and then she took a glass plate and

poured out some shrimp meat that was inside. She also took away the five-coloured rooster head's crab meat, put some on the other side of the plate, and passed it to the front seat.

「唉呀，这个盘子材质不错耶，等等可以洗一洗放在车上，回程时候带回家。」我妈显然很喜欢礼盒附赠的小盘。

"Aiya, this plate's material is pretty good. Later it could be washed and placed in the car, and on the trip back, it could be brought home together." My Ma clearly liked the little free plates that came with the gift box.

接过冥玥分来的小盘我也仔细看了一下，盘子真的透明的很漂亮，感觉不太像便宜货。

Taking the little plate that Yue Ming had divvied up, I carefully looked at it. The plate truly was so transparent that it's beautiful, and did not feel too similar to cheap goods.

把几个人的份量都分好之后，冥玥将剩下的两只袋子递给五色鸡头：「剩一半应该够你吃了吧？」

After she finished dividing the portions for the few of us, Ming Yue handed the two leftover bags to the five-coloured rooster head: "There's half of it left. It should be enough for you to eat, right?"

.....连我姐也都体会到五色鸡头胃真的很大啊。

... Even my Jie knows that the five-coloured rooster head's stomach really was very big.

五色鸡头咧了嘴接过了袋子，直接用倒的吃袋子里面的海鲜肉。

The five-coloured rooster head opened his mouth, accepted the bags, and directly ate the seafood meat that was inside by pouring them into his mouth.

盘子上的虾肉吃起来很像龙虾的冷盘料理，蟹肉也差不多，让我有种错觉好像现在真的是在吃行动宴客桌那种感觉。

The shrimp meat that was on the plate tasted very similar to the lobsters on cold platters and the crab meat was also more or less the same. This caused me to have the misconception that I was really eating at a buffet right now.

坐在我姐旁边的学长吃的很慢，其实应该说是细嚼慢咽比较适合他每一口都咬很久才吞下去，感觉有点像是小孩子在吃饭的样子。

Sitting beside my Jie, XueZhang ate very slowly. In fact, I should actually say that he chewed and swallowed slowly, which would be a better match as he chewed for a very long time before swallowing. It felt rather similar to how a small child would eat.

「褚.....信不信我会敲你的头敲到你没办法思考。」黑色的眼睛从前面瞪过来，给了我可怕的警告。

"Chu... Do you believe that I will hit your head until you have no way of having thoughts?" Black eyes glared over here from the front, giving me a very horrifying warning.

「呃、对不起。」我还没有想要脑死的打算。

"Uhh, I'm sorry." I still did not have the intention of wanting my brain to die.

大概因为今天不是六日，所以快速道路上的车还挺少了，不过往南下的车流量就很大了，还有点塞车的感觉。

Most likely, because today wasn't Saturday, the number of cars on the highway was rather few, but the amount of traffic heading south was a lot so there was a little feeling of 'being stuck in traffic'.

对了，往年也差不多都是这种时候像垦丁啊、一些比较有名的渡假胜地都会塞爆人。去年我们家过年时候就跑去东部玩，结果塞了很久的车程，让开车的老爸一到旅馆整个人就很悲惨的阵亡在床上了。

That's right, in the previous years, it was also around the same time, for example Kenting*, or some more famous scenic vacationing areas would be stuffed full with people. Last year during New Year, our family went to the Eastern part of Taiwan to have fun and in the end, we were stuck in a traffic jam for a long time. This caused LaoBa, who drove the car, to entirely miserably die on the bed as soon as we reached the hotel.

[T/N: Kenting(垦丁): a tourism city in Southern Taiwan]

话说，去年时候不知道是走了什么楣运会塞车塞到死的原因还是因为最前面连环车祸……今年应该不会有事吧？

Saying so, last year, I don't know what kind of bad luck we encountered causing us to end up in a traffic jam that was so bad and the reason to it was because at the very front, there was a chain of car accidents... This year probably should be fine, right?

我总觉得万能的天神绝对不会让我这么好运，有了十天渡假还让我免费平安到目的地。
I kept feeling that the omnipotent god absolutely would not allow me to be so lucky by enabling me to have ten days of vacation as well as letting me arrive without mishap to the destination area for free.

一想到这件事情，我突然整个人发毛起来了。

As soon as I thought about this matter, I suddenly felt goosebumps all over my whole body.

「褚，给我停止。」

“Chu, stop.”

一个剧痛直接从额前传来，有那么一秒我整个眼睛都花了，连刚刚在想什么事情都忘光光，无辜的含泪抬头就看见咬着叉子的凶手在瞪我：「吃个东西就要好好吃。」

An extreme pain came directly from my forehead, and there was a second, where my vision blurred, and even the matter that I had been thinking about just now was cleanly forgotten. I innocently and tearfully raised my head to look at the culprit, who was biting on the fork, glaring at me: “If you're eating something, you should eat properly.”

对不起，都是我的错让你不能好好吃，可是你想安静吃东西就不要偷听嘛！

I'm sorry, it was all my fault that I made you to not be able to eat well, but if you want to eat quietly, then don't eavesdrop!

「你们两个在吵什么啊？」冥玥看了我们两个一眼，然后把吃干净的盘子往塑胶袋里面放着，「再不快吃完，海鲜会长细菌喔。」

“What are you two being noisy about?” Ming Yue glanced at the two of us, and then she placed the plate

that had been eaten cleanly inside the plastic bag, "If you don't hurry up and finish eating, bacteria will grow on the seafood."

前座的老爸跟老妈显然也吃完东西了，转了警广频道之后开始有一句没一句的聊起天来。

LaoBa and LaoMa, who were in the front seats, evidently had finished eating, and after turning to the public radio channel, they started a chat where they would occasionally speak.

分了几口飞快的把虾肉给吃下去之后，我横过身体把盘子往塑胶袋里面放：「车子里面有点闷耶，要不要开一下窗子？」刚吃完东西，车子里面有很多不同的味道，加上因为天气冷大家都紧闭了窗户，现在突然有点感觉车内空气有点让人不舒服了。

After I divided the shrimp meat into several mouthfuls and ate at lightning speed, I stretched my body horizontally and put the plate inside of the plastic bag: "It's a little stuffy inside the car, want to open the window?" Since we had just finished eating, the inside of the car was filled with many different smells and in addition, because the weather was cold, everyone had shut their windows. Now, I suddenly felt that the air inside of the car made one feel uncomfortable.

看了一下中座，我老姐跟学长旁边都是窗，可是我老姐摆明了不想开，然后我转头看着学长，他还在吃他的东西。

Looking at the middle seats, at the side of my Jie and XueZhang were the windows but since my LaoJie clearly showed that she did not want to open it, I then turned my head to look at XueZhang who was still eating.

「那个学长，不好意思借我开一下窗户。」我没胆请他放下东西帮我开点窗透气，只好自己挪了位置探过去拉开旁边的窗户。

"That's, XueZhang, sorry to inconvenience you but can you let me open the window for a while?" I did not have the courage to ask him to put down the things and help me open the window so that I can take a breath of fresh air, and could only shift from my seat and stretch out my hand to open the window at the side.

「等等……」学长的话马上就中断了。

"Wait a minute..." XueZhang's words were immediately interrupted.

然后我看到有史以来最可怕的一幕。

Then, I saw the most horrifying ever scene that occurred in the history of time.

一开窗户瞬间外面的风整个狂冲进来，然后又倒抽出去，坐在窗户旁边的学长来不及压他的头，没有绑的黑色长发整个跟着风被往外抽，接着大量的发丝全都被卷到窗户下面去。

The moment that the window was opened, the wind outside madly rushed in and then drew back out. XueZhang, who had been sitting by the side of the window, did not have time to hold down his head, and his long black hair that wasn't tied were all drawn out by the wind, and then a great amount of hair were completely rolled underneath the windowsill.

「好痛!」拉着被窗户卷到的头发, 学长低下头发出闷哼。

“Ouch!” Pulling at his hair that have been rolled up in the window, XueZhang lowered his head and let out a groan.

「我、我不是故意的!」如果不是在车子里面, 我现在一定会离学长有多远就多远, 不然我肯定他绝对会掐爆我的脑袋。

“I, I didn’t do it on purpose!” If I wasn’t inside the car, I definitely would have run away as far away as possible from XueZhang right now, otherwise I was certain he would definitely clutch at my head until it burst open.

「快点把头发拉出来, 不然会越卷越多!」坐在前座的老妈马上把学长另一手的盘子给端走, 让他有两只手可以解救他自己的头发。

“Hurry up and pull out the hair or else more and more will get curled in!” LaoMa, who was sitting in the front seat, immediately took away the plate that was on XueZhang’s other hand, allowing him to have two hands to rescue his own hair.

「褚, 我要敲爆你的头!」用力拉扯头发的学长给了凶狠的宣言。

“Chu, I’m going to knock your head till it explodes!” Striving hard to pull his hair, XueZhang gave a vicious declaration.

我真的不是故意的啦!

I truly did not do it on purpose.

「不要这么用力拉, 头发会断掉。」我老姐的话明显晚了一步, 被学长使劲拉的头发发出细微的声音, 马上就看到好几根断掉的黑发随风飘扬。

“Don’t use so much strength. Your hair will break off.” My LaoJie’s words were clearly too late as the hair that XueZhang was pulling on with all his might produced subtle sounds, and immediately, quite a few strands of black hair could be seen fluttering freely into the wind.

呃、真是好柔好软, 还跟着风像是在跳舞。

Uhh, the hair were very supple and very soft and were still following the wind and it seemed like they were dancing.

「跳你的死人头!」学长腾出手直接给我一拳。

“Dancing to your damn head!” XueZhang freed his hand and directly gave me a punch.

整个车内陷入一片混乱, 我抱着不停发出剧痛的头含泪缩在后座。

The entire car fell into chaos. I hugged my head that was non-stop letting out sharp pains and tearfully retreated to the back seat.

「不要用力拉听不懂喔。」冥玥啪的一声拍开学长正在糟蹋自己头发的手, 然后横过身去一点一点帮他把头发从窗户底下抽出来:「这种时候要慢慢抽, 才不会越卷越深 还是整个拉断, 这样不就可以了!」几个轻巧的动作, 她很快的把卷到窗户下面的头发全给抽出来, 除了断掉还缠在上面的之外。

“Don’t use so much strength to pull, don’t you understand?” With a ‘smack’ sound, Ming Yue swatted

away XueZhang's hand that was ruining his own hair, and then stretching her body horizontally, she bit by bit helped him draw out the hair from underneath the window: "At this time, you have to slowly draw it out, or it will be rolled in even deeper or completely break off. Doing it like this is fine!" After using a few nimble movements, she very quickly drew out all the hair that had been rolled underneath the windowsill except for the strands that had been broken and were wound around on top.

「谢谢。」很快的把自己的头发给扎起来，学长马上转过身用他的手敲我的脑袋复仇。
"Thank you." Very quickly tying up his own hair, XueZhang immediately turned around and used his hand to knock my head in revenge.

本来被灌了一拳现在又被补上一拳，我怀疑我头顶应该已经肿起来了。
I originally already had a punch forced on me, and now that another punch had been added. I suspect that the top of my head had already begun to swell up.

气冲冲的学长转回过中座，然后把卷在窗户上的断发都给拔走。
The furious XueZhang turned back to his middle seat, and then he pulled away the broken strands of hair that had been rolled into the window.

「哎，你们有没有听到一个很像鞭炮的声音啊。」完全都在后面看好戏的五色鸡头把手上的空袋子给摺起来，发出以上的话语。
"Aih, did you guys hear a sound that's very similar to firecrackers?" Completely hiding behind and was watching a good show, the five-coloured rooster head folded up the empty bag that was in his hand, and issued the above statement.

「鞭炮的声音？」一边揉着头，我一边问着坐在旁边的人。
The sound of firecrackers?" While rubbing my head, I questioned the person who was sitting beside me.

「对啊，刚刚砰砰的好几声。」五色鸡头很自然的这样回答。
"That's right, just now there were a few "bang bang" sounds." The five-coloured rooster head very naturally replied.

「大概是过年有人在放鞭炮……」
"Probably someone is setting off firecracker due to New Year..."

话还没说完，在驾驶座上的老爸突然发出惊呼，然后用力踩了煞车。
My sentence had yet to finish when LaoBa, who was in the driver's seat, suddenly let out a sound of alarm and slammed on the brakes.

完全没有预料到这种状况，巨大的临时煞车冲力让坐在后面没有上安全带的我们全部都往前摔，砰砰砰的东倒西歪不知道撞上什么，整个跟着被撞到头眼昏花。
Completely did not anticipate this type of situation, we, who were in the backseats and were not wearing seatbelts, were thrown forward by the enormous force that came from the slamming the brake at the last moment. With "bang bang bang" sound, we sprawled all over the place, not knowing what we collided against, and following that, we were bumped till our vision blurred.

混乱之间我听到老妈的叫声跟某种玻璃撞到玻璃的声音。

In the midst of the confusion, I heard LaoMa's scream and a certain sound of glass hitting glass.

车子在几秒之后停下来了，我整个人摔到座位下面，还感觉到五色鸡头压在我上面。

The car stopped after a few seconds. My body fell beneath the seat and I even felt the five-coloured rooster head on top of me.

整个车子好像打横了，因为我有感觉到车子滑开。

The entire car seemed like it's lying on its side, because I felt the car sliding.

五色鸡头很快就从我身上爬起来，我也跟着一边甩头一边从座位底下爬上来。

The five-coloured rooster head very quickly crawled up from my body, and I also followed suit by shaking my head while crawling up from beneath the seat.

第一个看见的是中座的学长跟冥玥也都各自摔在一边，然后前面的安全气囊整个弹出来，窗户外面真的是横的景色，旁边的车子也全都停下来，看起来我们应该没撞上东西也没有被追撞，因为没感觉到被撞。

The first thing I saw was XueZhang and Ming Yue, who were in the middle seat, had each been thrown to a side, and then the airbags in the front had been ejected. The scene outside the windows really was horizontal and the cars at the side have all stopped. It looked as if we did not hit anything or had been rear-ended because I did not feel that we had been hit.

第二个看见的是原本在妈手上、那个学长的虾肉盘整个摔在音响上面，然后前面的玻璃上面点着一大团的虾肉沙拉。

The second thing I saw was XueZhang's shrimp meat plate that was originally in Ma's hand was thrown on top of the sound system and then on the top of the front glass was smeared with a wad of shrimp meat salad.

啊!要洗车了。

Ah, we'll need to wash the car.

这是我的第一个感想。

This was my first thought.

<< To be continued >>